

?????? C-84/09

X

????

Skatteverket

(?????? ??? Regeringsrätten ??? ??? ?????? ????????????????? ??????????)

«??? – ?????? 2006/112/? – ?????? 2, 20, ?????? ??????, ??? 138, ??????????? 1 –
???????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ????????? – ?????? ?????????????????? ???
????????????????? ??????? ?????? ??? ??????? ??????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ???????
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????? – ?????????????? ?????? ??? ???????
????????? ? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????? – ?????????? ?????????? ???
????????????? – ?????????? ?????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????»

?????????? ??? ?????????????

1. ?????????????? ????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ??????? ?????????? –
?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???
????????????????? ??????? ??????? ??????

(???????? 2006/112 ??? ??????????????, ?????? 2 § 1, ?????????? ??, ??????? ii, 20, ?? 1, ??? 138 § 1)

2. ?????????????? ????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ??????? ?????????? –
?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???
????????????????? ??????? ??????? ??????

(???????? 2006/112 ??? ??????????????, ?????? 2 § 2, ?????????? ??)

1. ?? ?????? 20, ?????? ??????, ??? 138, ?????????????? 1, ??? ????????? 2006/112, ?????????? ??
?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ??????? ??? ? ?????????????????? ??????
????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ???
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?
????????????? ??? ??????? ??? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ??????? ??????????????
????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?
?????? ?????????????????, ??????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ???????
???? ?????????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ???, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????
??? ??????????

????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ??? ??? ?????????
???? ????????? 2, ?????????????? 1, ??????????? ??, ?????????????? ii, ??? ?????????? ??????, ? ?????? ??????
???? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????????? ??? ???
????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????????????, ?????? ??? ??? ??????????????
???? ?????????????, ?????? ?? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????

??? ?????, ? ????? ?????????????? ?? ????????? ????????? ?????, ? ????? ?????????? ??
????????????, ????? ?? ? ?????? ? ? ????????? ????????? ?? ????????????? ?? ?? ?????? ?????
????????????? ? ??? ? ?????? ??????. ??? ????????????? ????????????? ? ? ????????????? ??????????????
????????, ????? ????????? ??????? ?? ??????? ????????? ?? ??????? ?????? ?????????????, ?????
?? ? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ????????????? ?? ? ?????? ??????????????????
???

????????????, ?? ?????? ?? ??????????, ?? ????????? ?????????????????? ?????????????, ? ?????????
???????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ????????? ?????? ?? ????????????? ??, ?? ?????? ?????????
?? ? ? ????????? ?????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ? ?
????????? ? ?????? ?? ?????????? ???. ??? ? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ??????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ??????. ??? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????,
????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
????? ?????? ?????????????????? ??????

(?. ????????? 33, 45-46, 48, 50-51, ????????? 1)

2. ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????? ?? ??????? 2, ?????????????? 2,
?????????? ??, ?? ????????? 2006/112, ????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????
?????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??
????????? ?????? ?????????????, ??????? ? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ??????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????.

(?. ????????? 55, 57, ????????? 2)

????????? ?? ????????????????? (????????? ??????)

?? 18?? ????????????? 2010 (*)

«??? – ?????? 2006/112/? – ?????? 2, 20, ?????? ??????, ?? 138, ?????????????? 1 –
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ????????? – ?????? ?????????????????? ??
????????????????????? ??????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ???????
????? ?? ? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????? – ?????????????? ?????? ?? ???????
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? – ?????????? ?????????? ??
????????????? – ?????????? ?????????? ??????? ?? ???? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????»

????? ?????????? C-84/09,

? ? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? 234 ??,
?? ?????????? ?? Regeringsrätten (?????????) ?? ?????????? ?? 16?? ?????????????????? 2009, ? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? 26 ?????????????????? 2009, ?? ?????????? ?? ??????

49).

4 ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? 2006/112:

«????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ???
?? ?????? ?????????? ??????, [...] ?????????????? ?????????????????? ?????????? [...] ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?
????????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????????, ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??????, ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????»

5 ?? ?????? 2 ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????:

«1. ????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????:

?) ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????
????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????,

?) ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????????????
??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????:

[...]

ii) ????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ???
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? 3, ?????????????? 1, ? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ??????,

[...]

2. ?) ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????????? ii, ?????????????? ??
“????????????? ??????” ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????????
????????????? ? ??????????:

[...]

ii) ?? ?????? ?????????? ??? ??? 7,5 ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?? ??
????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ??????????????????????, ?????? ??? ???
????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????,

[...]

?) ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? “?????????????” ?????? ?????? ??????????????????:

[...]

ii) ????? ?? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? 100 ?????? ??????????,

[...]

?) ?? ????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????????????..»

6 ????? ?? ????? 14, ????????????? 1, ?? ? ???? ?????????, ????????? ? «????????? ?????????»,
? ?????????????? ???? ?????????????? ? ???? ?????? ?????????, ? ???? ?????? ??????????

7 ????? ?? ????? 20, ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????:

«????????? ? «????????????????????? ?????????? ?????????» ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????, ? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????
????????????? ?? ???? ?????? ? ???? ???? ?????????????? ? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????, ? ?????????? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????????????? ? ?????????? ? ?
????????????? ???? ?????????..»

8 ????? ?? ????? 40 ??? ????????? 2006/112, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??????
????????????? ? ?????? ???? ?????????????? ? ???? ???? ???? ?????? ?????????????????? ?????
????????????? ???? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????.

9 ?? ????? 68 ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????:

«? ?????????????????? ?????? ???? ?????? ?????????????? ?????? ???? ?????? ?????????????????????????? ????
????????????????????????? ?????????????? ??????????..»

? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ????
????????????? ???? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????????
????????????? ??????????..»

10 ?? ????? 138 ??? ? ???? ?????????? ?????? ?? ?????:

«1. ?? ?????? ???? ?????????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ???? ?????????????????? ?????????? ?????, ???? ?????? ????
????????????????, ??? ???? ?????????? ? ???? ?????????????? ? ???? ???? ?????????? ???? ?????????? ????
????????????????? ?????, ?????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????????????????????????????????? ???? ?????? ??????????????????
????? ?????? ? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????? ???? ?????????? ???? ?????? ????
????????????? ???? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ? ????
????????????????? ???? ??????????..»

2. ?????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? 1, ?? ?????? ???? ?????????????????? ???? ??????????????
?????????????:

?) ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???? ?????? ?????????????????????? ?
????????????????????? ?????? ???? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????????????????? ?????? ????
????????????????, ??? ???? ?????????? ? ???? ?????????????? ? ???? ?????? ?????????? ???? ?????????? ????
????????????????? ?????, ? ???? ?????? ?????????????????????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ??????
????????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?????????? ???? ?????????????????????? ??????????????????
????????? ???? ?????????????????? ?????? ???? ???? ???? ???? 3, ?????????????????? 1, ? ?????? ??????????????????
????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????,

[...]».

? ?????????? ?????????????????? ??????????

11 ????? ?? ?????????? 1, ?????? 1, ??? ?????? ?????? ???? ?????? ?????????????????????? ??????

????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ? ?????? ??????????????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????
????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ??????????

19 ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ? X ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????
????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? Regeringsrätten. ?? Skatteverket ?????????? ??? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????

20 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Regeringsrätten ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????????

«1) ?????? ?? ?????? 138 ??? 20 ??? ?????????? [2006/112] ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ?? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????
????? ?????????????????????? ??????????????????;

2) ??????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????
????????????????????????? ??????????????????;

3) ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1 ??? 2 ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????????
?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????;

4) ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 2, ?????????????????? 2, ?????????????? ??, ???
????????? [2006/112];»

??? ??? ?????????????????????? ??????????????????

??? ??? ?????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????

21 ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ???
?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???' ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? 20, ??????
????????, ??? 138, ?????????????????? 1, ??? ?????????? 2006/112 ?????? ??? ?????????? ??? ?
????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ???
??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????
?????????????????. ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ??????????
??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????

?????????? ???? ??????? ?? ??????????? ???? ???? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??????? ???? ??????? ? ???? ?????????????? ? ??????????? ???? ?????????????????? ? ??????????????????
?????????. ???????, ??????????????? ???? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ??? ????
????????????????? ? ??????? ???????????????, ????????? ???? ??????????????? ? ????????? ?????????????? ??????????
?????????????? ??????? ???? ??????????????? ???? ??????????? ??????? ???? ???? ??????????????? ???? , ?????? ????
???? ??????????? ???? ??????????????? ???? ???????????.

34 ?????, ? ??????????? ????? ???? ??????? ???? ??????? ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ????
X ??? ? ??????????? ???? ??????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
?????????????? ???? ??????? ??????? ???? ????????? ???? ????????? ??????? ????????? ???? ?????????????????? ???????
????????????? ??????????????????, ??????????????????? ???? ??????? ???? ??????????? ?????????? ??????? ???? ???????????????
?????. ? ? ????????? ???? , ???? ??????????????? ???? ? ??????????????? ???? ??????????????? ????????? ????
????????????????????????????? ??????? ???? ?????????????????? ???????, ? ???? ???? ??????????????? ???? ??????????? ???????????
???? ???? , ???? ???? ??????????????? ???? ??????????????? ??????????????? ????????? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????????????????? ??????????????????, ???? ??????????? ??????? ??????????????????

35 ??????????? ??????????????, ???????????, ???? ???? ??????? ???? ???? ??????????????????, ??????????? ???? ???? ??????? 131
???? ??????????? 2006/112, ???? ?????????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????????????? ???? ??????????????????????
??????????????????, ??????? ??????????????????? ???? ????????? ???? ????????? ?????????????????? ???? ???? ??????? ?????????????????? ????
?????? ??????????????? ???? ??????????????????? ??????????????????????, ??????????????????????? ???? ???????????????????,
?????????????????, ??????? ???? ??????????? ???? ??????????????? ??????, ???? ??????? ???? ??????????????? ???? ??????????? ????
?????????????? ????????? ???? ??????????????? ???? ?????????????????? ????????? ???? ??????????????? ??????????????????
??????????, ??????????? ???? ??????????? ?????????????????????????????? ??????????????????? ???? ????????? ???? ?????????????????? ??????????
???? ???? ?????????????????????????? (??., ???? ???? ??????????? ??????, ?????????????????? ???? 11?? ??????? 2006, C-
384/04, Federation of Technological Industries ?..?, ??????????? 2006, ?.. I-4191, ??????????? 29 ????
30, ??????? ???? ???? 21?? ?????????????????????? 2008, C-271/06, Netto Supermarkt, ??????????? 2008, ?.. I-
771, ??????? 18).

36 ???????????????, ??????? ????????? ???? ??????? ???? ??????????????????????????????, ???? ??????????????????? ??????????? ????,
?????????????? ???? ???? ??????? ??????, ???? ????????? ???? ??????????????? ???? ?????????????????????????? ??????? ???? ???????
?????????????????? ??????????? ???? ?????????????????????????????? ?????????????????? ???? ??????????? ???? ??????????????????? ????
?????????????????? ??????????? ???? ??????????????????? ??????????? ???? ??????????????????? ??????????? ???? ??????????????????? ????
???? ????????? ???? ????????? ???? ?????????????????????????????? ??????????????????? ???? ????????? ???? ?????????????????? ??????????
???? ???? ?????????????????????????? (??., ???? ???? ??????????? ??????, ?????????????????? ???? 11?? ??????? 2006, C-
384/04, Federation of Technological Industries ?..?, ??????????? 2006, ?.. I-4191, ??????????? 29 ????
30, ??????? ???? ???? 21?? ?????????????????????? 2008, C-271/06, Netto Supermarkt, ??????????? 2008, ?.. I-
771, ??????? 18).

37 ?????????????, ???? ????????? ???? ????????? ???? ????????? ??????? ?????????????????? ??????? ????????? ???? ??????????? ????
????????????????????????????????? ??????? ??????????? ??????? ???? ?????????????????????? ???? ?????????????????????? ??????? ???? (??.
????????????????? ???? 19?? ?????????????????????? 2000, C-454/98, Schmeink & Cofreth ??? Strobel, ???????????
2000, ?.. I-6973, ??????? 59, ???? 21?? ?????????????????????? 2006, C-255/02, Halifax ?..?, ??????????? 2006,
?.. I-1609, ??????? 92, ????????? ???? ???? 27?? ?????????????????????? 2007, C-146/05, Collée, ??????????? 2007,
?.. I-7861, ??????? 26).

38 ???????????, ???? ??????????? ????????? ??????????????? ???? , ??????? ???? ??????????????? ???? ?????????????????????????? ??????
???????????? ???? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????, ???? ?????????????? ?????????????????? ???? ??????????????????????????
????????????????????????? ??????? ?????????????????????????????? ???????????????????, ??????????? ???? ??????????????????? ???? ??????? ????
????????????????????????? ???????, ??????????????????????? ???? ??????????????? ???? ????????? ??????????????????? ???? ???? ??????????????? ????
????????????????? ???? ???? ??????????? ??????????????????????? ???? ??????????? ???? ?????????????? ??????????????????????
?????????????????????????, ??????? ???? ??????????? 21 ???? ?????????????????? (??) 1777/2005 ???? ??????????????????, ???? 17??
????????????????? 2005, ???? ???? ?????????????? ??????????? ?????????????????? ???? ?????????????? 77/388/???? ???? ???? ?????????
?????????????? ?????????? ?????????????????????????? ????????? (?? L 288, ?.. 1), ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???? ?

???????????????? ? ????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????
????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
??? ?????????????????? ? ?????????????????? ???????.

39 ????? ?????, ?????????, ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ???, ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??? ???????
????? ??? ??????????????. ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????? ??????, ???? ?????????? ?????? ?????????????? ???, ????
????????????????? ?????? ?????????? 31 ??? 32 ??? ?????????? ??????????????, ? ??????? ??????????????????
?????????????? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ???
?????? ??????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ???????
????????????????????? ? ?????????? ??????????????? ??? ?????????? ???????, ?????? ??? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ??????????????????
?????????? ??? ??????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????
?????????????? ?????????????????? ???????.

40 ??????????, ??????????????? ?? ?????? ??? ??????? ??????????????? ??????????? ? ?????? ?? ???
?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????, ??????? ??
????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????? ?????????????????? ?????? ???
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????
?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????.

41 ?????????, ??????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????
??? ??????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ???
????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? (??., ??? ??? ?????????? ?????, ?????????????? ??? 12??
????????????????? 2006, C-354/03, C-355/03 ??? C-484/03, Optigen ?.??., ?????????? 2006, ? I-483,
?????? 44, ?????? ??? ??? 6?? ?????????? 2006, C-439/04 ??? C-440/04, Kittel ??? Recolta
Recycling, ?????????? 2006, ? I-6161, ?????? 41). ?? ?? ???????, ? ?????????????????????? ??????
????????????????????? ??????????????? ? ??????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??????
????????????????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????
????????? ??????? (????????????????????? ?????????? Teleos ?.??., ?????? 40).

42 ??????, ?????????????????? ?????? ??????????????? ?????????????????? ??????, ?????????????????????? ??? ?
????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ??????????
??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????, ?????????????????????? ?????? ??? ???????????????
?????????????? ??? ?????????? ???????.

43 ?????????, ???????, ?????? ??????????? ? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???
?? ?????? ??????. ??????????, ? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ? ???
??? ??????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????
????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ???????
?????????? ??? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ?????? ? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
??? ?????? ??????????. ?????????, ?? ?????????? ??????????????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ??? ???, ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????, ???, ??? ??? ?????? ??????, ?????? ??????????????? ??????????? ??' ???? ?????
?????????????????????? ?? ??????????? ??? ?????????? ??? ???????.

44 ??? ??? ??????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????
?????????? ?? ?????????????????????????? ???????????????, ?????? ??????????? ?? ?????????????????????????? ???
????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????????? ??????????????????? ??????????????? ??? ?????????? ??????????

??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ??? ????????? ???????
????????????? ???, ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ????????? ??????? ??
????????????????????? ? ??????? ??????????????.

45 ???????, ????? ??????????? ? ??????? ??????????????? ??? ??????? 38 ??? ??????????? ???,
?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????? ??????????????
????????????????????, ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ???????, ? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ??
? ??????? ? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????? ? ?????? ???????
??????.

46 ????? ??????????? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ????? ?????? ???
?????????????? ????? ?????????? ?? ??????? ??????, ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ??
????????? ?????? ???????????????, ?????? ?? ? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ???
?????????????? ??? ? ?????? ??????????????????? ???.

47 ?????????, ????? ??????????? ??????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????
?????, ??????? ?? ?????????? ??????, ????? ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ???
?????????????????? ?????????? (??., ???' ???????????, ????? ?????? ?? ?????????? ?????????????,
????????????? ?? 14?? ??????????????? 1985, 268/83, Rompelman, ????????? 1985, ?. 655, ?????? 24,
?? 26?? ??????????????? 1996, C-230/94, Enkler, ????????? 1996, ?. I-4517, ?????? 24, ?????? ??
?? 21?? ?????????? 2000, C-110/98 ?? C-147/98, Gabalfrisa ?..?, ????????? 2000, ?. I-1577,
?????? 47). ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???????
?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??????????????.

48 ?????????, ??????????? ?????? ?? ??????????????? ? X, ??? ??????? ?? ???????????, ???
????????? ?????????????????????? ??????????????, ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????????????
????????? ?????? ?? ??????????? ??, ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ? ?????? ?? ??????????
???

49 ?????????????????, ???????, ? ?????????? ?????????? ??????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????
?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????????? ?
?????????????? ?? ??????????? ??????????????? ?????????????????? ??????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? 2006/112. ??????????, ?????? ?????? ?????????????? ?
?????????? ?????????????? ?????? ?? ??' ?????????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ???????
?????????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????.

50 ?????????????????, ????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????
????????? ?? ?????????????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????
????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?????????????????????? ???
????????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????? ?????? ?????? ?????????????????
??????.

51 ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????? ? ??????????? ?? ?? ??????? 20, ?????? ?????????, ?? 138, ?????????????? 1, ?? ??????????
2006/112 ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????????
????????????????? ? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ? ?????????? ???
????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ???????????????.

????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????, ??? ??? ?????? ???
?????? 2, ?????????? 1, ?????????? ??, ii, ??? ?????????? ?????, ? ?????? ????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????????? ???
?????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????? ? ??????
?????? ??? ?????????? ???????.

??? ??? ?????????? ????????????

52 ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ????? ?????????
????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????
?????? ?????????????, ??? ??? ??????? ??? ??????? 2, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????????
2006/112.

53 ?????????, ?????????????????? ??? ??? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?
?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ?????? ??????????????
?????????????????, ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? 2, ?????????????? 2, ?????????? ??, ii, ??? ?????????
2006/112 ??????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ???????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????? ?? ??????
????????????????????? 100 ?????? ??????????.

54 ?????? ?? ?????? 68, ?????????? ???????, ??? ?????????? ??????, ? ?????????????????? ??????????
????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ? ??????????
????????????? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ????????. ?????? ?? ?????? 14, ??????????????
1, ??? ?? ?????? ?????????, ?? «????????? ??????» ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??
?????????? ?????????, ?? ???????, ?????????? ??????.

55 ?????????, ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????.

56 ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ???, ?????? ?? ?????? 40 ??? ?????????
2006/112, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????
????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?
????????????????????? ????????. ??????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????????????? ??? ? ??????? ??? ??????????
????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????, ???
????????? ?????? ??????????????.

57 ?????????, ??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ???, ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????????, ??? ??? ??????? ??? ??????? 2, ?????????????? 2, ?????????? ??, ???
????????? 2006/112, ??????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ???????
??? ??? ??????? ?????? ??????????????.

??? ??? ?????????????? ????????

